



Transavia S.r.l. a socio unico
Spedizioni Internazionali Merci
20090 Limbiate di Pioltello - Mi
Via Dante, 97/B
Telefono : 02 9291141
e-mail : transavia@transavia.it

Fax aereo export 02 92166627
Fax import/contabilità 02 92166619
Tribunale Milano N. 195709
C.C.I.A.A. Milano 1044490
Codice Fiscale 05861870151
Partita Iva 05861870151

Spedizioni aeree,
Marittime, terrestri,
Documentazioni consolari
e bancarie.
Operazioni doganali di
Import-export

Assicurazioni
Corrispondenti
in tutto il mondo

Agente IATA

Transavia

Messrs.
ORIAN LTD
KIRYAT ORIAN
HAMAAYAN 27 ST.
7178639 MODI'IN MACCABIM - REUT
Israel

Milano , 01/08/2025

Borderau

BORDER MA 20250801UVO

Pagina 1 di 1

Shipment no.: **01/25/301468**

Shipper
CODITAL SRL
VIA P.MARTINETTI 10
Milano
Notify
SAME AS ABOVE

MI

Consignee
KAMCHI LIGHTING LTD.
23, LEHI STR. - P.O. BOX 2005
BNEI-BRAK - ISRAEL

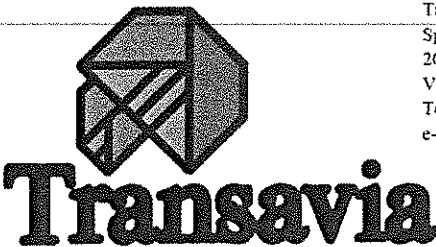

Voy
Port of discharge **ILASH - ASHDOD,IL**

Vessel **LOUISE BORCHARD**
Port of loading **ITRAV - RAVENNA**
ETD **03/08/2025**

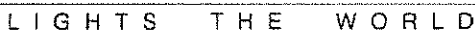
Pkgs	Type	Goods description	G.weight kos	Cbm
1	PALLET	LIGHTING FITTINGS	82,70	1,20

Charges

OCEAN FREIGHT	USD	10,80		
ENVIRONMENTAL SURCHARGE	USD	30,00		
PEAK SEASON SURCHARGE	USD	18,00		
EU EMISSION TRADING SYSTEM	USD	4,68		
F.O.B.			EUR	37,50
PICK-UP GOODS			EUR	65,00
DOCUMENTATION			EUR	55,00
VGM			EUR	5,60
IFS (INLAND FUEL SURCHARGE)			EUR	8,00
OFS (ORIGIN FUEL SURCHARGE)			EUR	8,00

Shipper CODITAL SRL VIA P.MARTINETTI 10 20147 Milano MI IT		Ref. 01/25/301468	Bill of Lading No. 01/25/301468
T1 0248700324 Fx 024076446 Consignee (if 'To Order' so indicate) KAMCHI LIGHTING LTD. 23, LEHI STR. - P.O. BOX 2005 51120 BNEI-BRAK - ISRAEL IL T1 00972732130000 Fx 0097235787686		 Transavia S.r.l. Spedizioni Internazionali Merci 20090 Limite di Pioltello - Mi Via Dante, 97/B Telefono : 02 9291141 e-mail : transavia@transavia.it 	
Notify Party (No claim shall attach for failure to notify) SAME AS ABOVE		Also Notify	
Port of Loading RAVENNA		Place of Receipt	
Vessel LOUISE BORCHARD	Port of discharge ASHDOD, IL	Place of Delivery	No. of Bills of Lading EXPRESS
Marks and Numbers	No of Pkgs. or Shipping Units	Description of goods	Gross weight Measurement
	1 PALLET	LIGHTING FITTINGS H.C.9405.- EX WORKS FREIGHT COLLECT EXPRESS B/L	82,700 1,200

Freight amount	Temperature Control Instruction	Copy Not Negotiable
Freight payable at FREIGHT COLLECT	Excess Value Declaration: refer to Clause 6 (4) (B)+(C) on reserve side	
Freight Details, Charges, etc.	RECEIVED by the Carrier the Goods as specified above in apparent good order and Condition unless otherwise stated, to be transported to such place as agreed, authorised or permitted herein and subject to all the terms and conditions appearing on the front and reserve of this Bill of Lading to which the Merchant agrees by accepting this Bill of Lading, any local privileges and custom notwithstanding. The particulars given above as stated by the shipper and the weight, measure quantity, condition, contents and value of the Goods are unknown to the Carrier. In WITNESS whereof one (1) original Bill of Lading has been signed if not otherwise stated above, the same being accomplished the other(s), if any, to be void. If required by the Carrier one (1) original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods of delivery order.	
For delivery please apply to ORIAN LTD KIRYAT ORIAN HAMAAYAN 27 ST. 7178639 MODI'IN MACCABIM - REUT IL T1 0097289181818 Fx 0097289208666	Place and date of issue LIMITO DI PIOLTELLO 03/08/2025 TRANSAVIA S.R.L. AS AGENT OF	



sito : www.codital.it e-mail: info@codital.it

INVOICE

3530

23. LEHI ST. - P.O. BOX 2005

51120 BNEI BRAK - ISRAEL

Payment

IN ADVANCE EVERY TWO WEEKS

Discount

3530

KAMCHI LIGHTING

23, LEHI ST. - P.O. BOX 2005

51120 BNEI BRAK ISRAEL

Page

VAT number

Currency	
----------	--

EU

Your bank:

B.C.:

Br.c.:

IBAN:

Дос.по. 680/2025

Our bank:

B.C.:

Br.c.:

IBAN:

Doc. date 28/07/2025

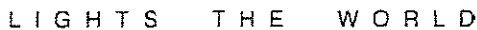
Codex Bezae Cantabrigiae

Si dichiara che la merce relativa alla presente fornitura è di libera esportazione non rientrando nelle sette elencate categorie : 1) Beni inclusi nell'elenco di prodotti a duplice uso (scopi civili e militari contemporaneamente) ; 2) Beni destinati alla fabbricazione di armi o per scopi militari; 3) Merci sottoposte ad autorizzazione/controllo da parte dei beni culturali; 4) Merci comprese nella convenzione di Washington : pellami di animali, flora in via di estinzione; 5) Merci contenenti sostanze stupefacenti o psicotrope; 6) Mercì utilizzate come mezzi di tortura o repressione; 7) Mercì soggette a licenza ministeriale

Personal data are processed in accordance with D.Legs.n. 196/2003. Rights are be exercised in accordance with article 7 .

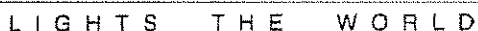
Dichiariamo sotto la nostra piena, personale responsabilità ed in particolare agli effetti delle vigenti disposizioni valutarie che il prezzo indicato nelle presenti fatture è vero e reale e che pertanto, nessun'altra integrazione di qualsiasi forma o con qualsiasi modalità va a favore o a carico dell'impresa da noi rappresentata, in riferimento all'operazione per cui è stata emessa la fattura stessa. Codital S.r.l.

Total		Discounts/Surcharges	Transport charges	V.A.T.	Totale documento EU		>>> SEGUE >>>
		Collection charges	Packing charges				
Payment type	Due date	Due date amount	V.A.T. code	V.A.T. Taxable	V.A.T. %		
			<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 100px; margin: 0 auto;"></div>				
			Total				
					Value of goods		
Delivery			Delivery Terms		Packages		
Shipper					Net weight		Gross weight



INVOICE

		Value of goods	
Delivery	Delivery Terms	Packages	
Shipper		Net weight	Gross weight

**INVOICE**

Registered office:

3530

KAMCHI LIGHTING

23. LEHI ST. - P.O. BOX 2005

51120 BNEI BRAK - ISRAEL

Payment

IN ADVANCE EVERY TWO WEEKS

Discount

Receiver:

3530

KAMCHI LIGHTING

23. LEHI ST. - P.O. BOX 2005

51120 BNEI BRAK ISRAEL

Page

VAT number

Currency	EU
----------	----

• Your bank:

B.C.:

Br.C.:

IBAN:

Doc.no. 680/2025

Our bank:

B.C.:

Br.c.:

IBAN:

Doc. date 28/07/2025

Code	Description	UM	Quantity	Price	Disc.and surch.	Amount	V.A.T.
815_181524/1D-10	, BEIGE M1, 2700K, PUSH, DALI-2, SURFACE	Pz	1,00	1.614,00		1.614,00	13
	HS CODE: 9405.11.90						

815_027511/1B 23ES1	Skat,Pendant,Black,2700K,PUSH 1-10V, 027 511/1B 23 - FREE OF CHARGE		2,00				
	HS CODE: 9405.99.00						
	VALUE FOR CUSTOMS PURPOSES EUR 10,00						

	ALL THE GOODS ARE NOT OF EUROPEAN PREFERENTIAL ORIGIN						
ACC.VAL	LESS ADVANCE PAYMENT AS PER OUR INV. NR. 445 DD 03/07/2025	n.	1,00	-674,02		-674,02	13
ACC.VAL	LESS ADVANCE PAYMENT AS PER OUR INV. NR. 467 DD 14/07/2025	n.	1,00	-10.818,00		-10.818,00	13

CODITAL BANKING DETAILS:

BANCA SELLA MILANO

BRANCH: VIA PARMIGIANINO, 13/15, MILANO

IBAN: IT 54 T 03268 01600 052449861291

SWIFT / BIC: SELBIT2BXXX

A/C: 052449861291

Si dichiara che la merce relativa alla presente fornitura è di libera esportazione non rientrando nelle sette elencate categorie : 1) Beni inclusi nell'elenco di prodotti a duplice uso (scopi civili e militari contemporaneamente) ; 2) Beni destinati alla fabbricazione di armi o per scopi militari; 3) Merci sottoposte ad autorizzazione/controllo da parte dei beni culturali; 4) Merci comprese nella convenzione di Washington : pellami di animali, flora in via di estinzione ; 5) Merci contenenti sostanze stupefacenti o psicotrope; 6) Merci utilizzate come mezzi di tortura o repressione; 7) Merci soggette a licenza ministeriale

Personal data are processed in accordance with D.Lgs.n. 196/2003. Rights are exercised in accordance with article 7 .

Dichiariamo sotto la nostra piena, personale responsabilità ed in particolare agli effetti delle vigenti disposizioni valutarie che il prezzo indicato nelle presenti fatture è vero e reale e che pertanto, nessun'altra integrazione di qualsiasi forma o con qualsiasi modalità va a favore o a carico dell'impresa da noi rappresentata, in riferimento all'operazione per cui è stata emessa la fattura stessa. Codital S.r.l.

Total	Discounts/Surcharges	Transport charges	V.A.T.	Totale documento EU	>>> SEGUE >>>
	Collection charges	Packing charges			

Payment type	Due date	Due date amount	V.A.T. code	V.A.T. Taxable	V.A.T. %
			Total	_____	

		Value of goods
Delivery	Delivery Terms	Packages
Shipper		Net weight Gross weight



LIGHTS THE WORLD

Via P.Martinetti, 10 - 20147 MILANO (Italy)
Tel. 02 929541 (r.a.) - Fax 02 4076446
Codice Fiscale e Partita IVA IT 06282790150
R.E.A. Milano 1086146 - N.Mecc. MI005724
sito : www.codital.it e-mail: info@codital.it

INVOICE

Registered office:

3530
KAMCHI LIGHTING

23, LEHI ST. - P.O. BOX 2005

51120 BNEI BRAK - ISRAEL

Receiver:

3530
KAMCHI LIGHTING

23, LEHI ST. - P.O. BOX 2005

51120 BNEI BRAK ISRAEL

Payment

IN ADVANCE EVERY TWO WEEKS

Discount

Page

VAT number

4

Currency

EU

Your bank:

B.c.:

Br.c.:

IBAN:

Doc.no. 680/2025

Our bank:

B.c.:

Br.c.:

IBAN:

Doc. date 28/07/2025

Code	Description	UM	Quantity	Price	Disc.and surch.	Amount	V.A.T.
------	-------------	----	----------	-------	-----------------	--------	--------

VERY IMPORTANT ANTI-FRAUD NOTICE:

TO AVOID POSSIBLE INTERNET FRAUDS, PLEASE PAY ONLY TO THE ABOVE MENTIONED BANK DETAILS. IN CASE YOU RECEIVE ANY COMMUNICATION, EVEN SHOWING A CODITAL MAIL ADDRESS, ADVISING OTHERWISE, PLEASE DO NOT FOLLOW SUCH INSTRUCTIONS, DO NOT REPLY BY EMAIL BUT CALL IMMEDIATELY OUR OFFICE OR MOBILENUMBERS OF YOUR CUSTOMER SERVICE OR THE OWNERS.

Codital S.r.l.

Si dichiara che la merce relativa alla presente fornitura è di libera esportazione non rientrando nelle sette elencate categorie : 1) Beni inclusi nell'elenco di prodotti a duplice uso (scopi civili e militari contemporaneamente); 2) Beni destinati alla fabbricazione di armi o per scopi militari; 3) Merci sottoposte ad autorizzazione/controllo da parte dei beni culturali; 4) Merci comprese nella convenzione di Washington : pelli di animali, flora in via di estinzione ; 5) Merci contenenti sostanze stupefacenti o psicotrope; 6) Merci utilizzate come mezzi di tortura o repressione; 7) Merci soggette a licenza ministeriale

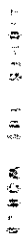
Personal data are processed in accordance with D.Legs.n. 196/2003. Rights are be exercised in accordance with article 7 .

Dichiariamo sotto la nostra piena, personale responsabilità ed in particolare agli effetti delle vigenti disposizioni valutarie che il prezzo indicato nelle presenti fatture è vero e reale e che pertanto, nessun'altra integrazione di qualsiasi forma o con qualsiasi modalità va a favore o a carico dell'impresa da noi rappresentata, in riferimento all'operazione per cui è stata emessa la fattura stessa . Codital S.r.l.

Total 609,98	Discounts/Surcharges	Transport charges	V.A.T.	Totale documento EU	609,98
	Collection charges	Packing charges			

Payment type	Due date	Due date amount	V.A.T. code	V.A.T. Taxable	V.A.T. %	Imposta in EU
Remittance	28/07/2025	609,98	13	609,98	Operazione non Imponibile art 8/a DPR 633/72	
			Total	609,98		

Value of goods EUR 12102.00		
Delivery	Delivery Terms EXW	Packages 1
Shipper 192 TRANSVIA SRL VIA DANTE 97 / B 20090 LIMITO DI PIOLTELLO MI	Net weight 58,500	Gross weight 82,700



PAGE 1/1

PAGE 1/1

PALLET	CRATE	BOX NO.	QTY	ITEM	DESCRIPTION	DIMENSIONS CM	VOLUME CBM	N. WEIGHT KG	G. WEIGHT KG
		1	1	815_577637 /1B-10	VIBIA 72985 TEMPO SUSPENSION, DIAM. 40 CM H. 21 CM	51X51X17		4,000	5,30
		1	1	815_235011/23-10	HALO JEWEL SUSPENSION,	6X27X60		6,300	6,90
		1	2	815_SP00600	VIBIA 73559 COMPONENTS BAG FOR 323525/11-10	21X22X13		0,100	0,20
		2	2	815_SP02042	SHADE 27K DAMA 3235 25 SURFACE	54X54X37		4,500	6,40
		2	2	815_180024/1D-10	VIBIA 73566 ARRAY SUSPENSION DIAM.37 H.73/MAX 500 CM	66x65x13		9,600	12,80
		1	1	815_180024/1D-10	ARRAY SUSPENSION DIAM.55 H.73/MAX 500 CM	66x65x13		4,800	6,40
		1	1	815_181524/1D-10	ARRAY SUSPENSION DIAM.55 H.73/MAX 500 CM	66x65x13		6,200	7,60
		1	1	815_181524/1D-10	ARRAY SUSPENSION DIAM.55 H.73/MAX 500 CM	66x65x13		6,200	7,60
		1	1	815_181524/1D-10	ARRAY SUSPENSION DIAM.55 H.73/MAX 500 CM	66x65x13		6,200	7,60
		1	1	815_181524/1D-10	ARRAY SUSPENSION DIAM.55 H.73/MAX 500 CM	66x65x13		6,200	7,60
		2	2	815_027511/1B 23E51	VIBIA 73620 Scan,Pendant,Black,2700K,PUSH 1-10V			4,400	3,90
					GOODS ON PALLET		80x110x132		10,40
							1,162	58,500	82,70
					TOTAL PACKAGES		1		
					TOTAL GROSS WEIGHT KG			82,700	
					TOTAL NET WEIGHT KG			58,500	
					TOTAL VOLUME			1,162	